

# COMMUNICATION CARD

コミュニケーションカード

This form is also available here



こちらのフォームもご利用ください。

Name(氏名)

- \_\_\_ Visitor(ゲスト)
- \_\_\_ Member(教会員)
- \_\_\_ Regular Attender(定期参加者)

Contact Information(コンタクト):

Email (Eメール)

- First Time Guest (今日が初めて)
- New in Community (最近引っ越してきた)
- Just Passing Through (短期滞在旅行中)

If it is your first time with us, how did you learn about YIBC? (初めておいでの方-YIBCをどのようにして知りましたか?)

- By friend (友人) friend's Name (友人の名前) \_\_\_\_\_
- By street sign (通りのサイン)  Pamphlet (パンフレット)
- Facebook or social media (フェイスブック、又は他のメディア)
- Web site (ホームページ)  Other (その他) \_\_\_\_\_

Please circle your age category. (該当する年齢層) 0-5 6-12 13-18 19-29 30-39 40-49 50-59 60+

I would like more information on /もう少し知りたいことは:

- Receiving Jesus Christ as my personal Savior and Lord. イエス・キリストを私の救い主、又主として受け入れること。
- Receiving Believer's baptism. バプテスマ (洗礼) を受けること。
- Opportunities to serve at YIBC. YIBC での奉仕について。

Prayer request to share (祈りのリクエスト):

Please share request with (上記の祈りの共有は):

- \_\_\_ Pastors/Deacons only (牧師/執事のみ)
- \_\_\_ Whole church (教会全体)

## RESPONDING 応答の時

If you would like to speak to someone regarding anything you heard today or salvation through Jesus Christ, we encourage you to fill out the communication card in this bulletin and put it in the offering box in the back. You can also talk to elders in the back of the sanctuary.

今日聞いたメッセージに関して、又はイエスキリストの救いについて、誰かと話したい思いをお持ちでしたら、この週報のコミュニケーションカードに記入して入り口の献金箱に入れて下さい。また、長老に話していただくことも出来ます。いつでもお声がけください。

# ORDER OF WORSHIP

礼拝プログラム

## April 5, 2026

Welcome and Life in the Body..... *Kiyo Ogushi*  
歓迎のことばと報告

Catechism Question and Scripture Passage  
教理問答と聖書箇所

Baptism 洗礼式

Call to Worship 礼拝への招き

Song 賛美..... Rise My Soul, the Lord Is Risen  
目を覚ませ、わがたましいよ (P18)

Congregational Prayer.....*Jenny Macatangay*  
会衆の祈り

Song 賛美.....Jerusalem  
エルサレム (P19)

Song 賛美.....その日全世界が On That Day (P23)

Song 賛美.....Christ Our Hope in Life and Death  
生きるも死ぬも希望はキリスト (P17)

Pastoral Prayer 牧師の祈り.....*Dexter Macatangay*

Message..... Romans ローマ人への手紙 6:1-14.....*Ben Howard*  
メッセージ  
Alive in Christ  
キリストにあって生かされている  
Bilingual p331/ ESV p942/ 新改訳2017(新)p305

Song 賛美.....In Christ Alone キリストのみに(P22)

Benediction 祝祷.....*Ben Howard*

Song 賛美.....Christ The Lord Is Risen Today  
世人よ 歌え

Translator 通訳:*Fumiko Usami*

## Next Week's Message 来週のメッセージ

Hebrews ヘブル人への手紙 3:1-6  
Jesus is the better Moses  
イエスは、はるかにすぐれたモーセ



Worship Material

# CATECHISM QUESTION 14 AND SCRIPTURE PASSAGE 教理問答 14と聖書箇所

Did God create us unable to keep his law?  
神は私たちが神の律法が守れないように創造されたのですか?

No, but because of the disobedience of our first parents, Adam and Eve, all of creation is fallen; we are all born in sin and guilt, corrupt in our nature and unable to keep God's law.  
いいえ、しかし私たちの最初の祖先であるアダムとエバの不従順によって、すべての被造物が堕落し、私たちはすべて、罪と罪責を持って生まれ、私たちの本質は腐敗し、神の律法を守ることはできなくなりました。

Romans ローマ人への手紙 5:12  
Therefore, just as sin came into the world through one man, and death through sin, and so death spread to all men because all sinned.  
"こういうわけで、ちょうど一人の人によって罪が世界に入り、罪によって死が入り、こうして、すべての人が罪を犯したので、死がすべての人に広がったのと同様に——"

## PRAYER FOCUS FOR THIS WEEK

今週の祈りの焦点

### Sister Churches

- Calvary International Baptist Church (Bangkok) and John Blackmon, Lead Pastor
- Yokohama New Life Baptist Church and Motohiko Tasaka, Pastor
- Kona Baptist Church and Brian Frable, Senior Pastor
- Hope Church and Chris Renfro, Lead Pastor

### Persecuted Christians

Myanmar (Asia) : Armed conflict and growing military control make life for Christians challenging.  
CHRISTIAN POPULATION: 4,760,000 (8.7%)  
RELIGIONS: Buddhism  
LEADER: Prime Minister, Sr. Gen. Min Aung Hlaing

### 姉妹教会

- カルバリー インターナショナル バプテスト チャーチ (バンコク) と ジョン・ブラックマン主任牧師
- 横浜ニューライフバプテスト教会 と田坂 元彦牧師
- コナバプテスト教会とブライアン・フレイブル 主任牧師
- ホープチャーチ とクリス・レンフロ 主任牧師

### 迫害下のクリスチャン

ミャンマー (アジア) : 武力紛争と強まる軍の統制により、キリスト者にとって生活は困難になっている。  
クリスチャン人口: 約 476 万人 (8.7%)  
宗教: 仏教  
指導者: ミン・アウン・フライン首相 (上級大将)

Tear here and place in the offering box. ここを切り取って献金箱に入れてください

## BAPTISM 洗礼式

The following people will be baptized today!  
本日 洗礼を受ける方

Takumi Komiyama 小宮山 巧  
Naoko Komiyama 小宮山 直子

## QUARTERLY MEMBERS' MEETING

信徒総会のお知らせ

A Quarterly Members' Meeting will be held on Sunday, April 26 at 11:45 AM, following the worship service. All Sunday School classes will be canceled that day. Since the meeting is during lunchtime, food and drinks are welcome in the sanctuary. Low tables will be available in the back left of the sanctuary for families with young children. The proxy form for those who are unable to attend, as well as the agenda, are currently being prepared and will be shared once they are ready.  
4月26日(日)に四半期信徒総会を開催します。礼拝後11時45分より行うため、この日の日曜学校はすべてお休みです。昼食時間となるため、サンクチャリー内で飲食可能です。小さなお子様連れのご家族のために、左後方に子供用テーブルを用意します。出席が難しい方のための委任状および議題は現在準備中で、整い次第ご案内いたします。

## GIVING 献金

### Report 報告

Total Undesignated February.....¥ 1,228,645  
2月の一般献金合計  
Total Expense February.....¥ 2,098,413  
2月の支出合計  
Balance (YTD) February.....—¥ 537,253  
2026年度 収支差額

### Church Building Reform Fund 教会堂リフォーム資金

・ Goal for 2026 offering 2026年の献金目標 ¥31,500,000  
・ Total Offerings February 2月度の献金合計 ¥1,132,500  
・ Total Offerings FY2026 献金累計額 ¥1,911,036

### How to Give/献金の方法

#### ● JP Yen Credit/Debit Card

日本円クレジットカード、デビットカードによる献金

● **Transfer/ Furikomi** (振込みによる献金)  
シュウ) ヨコハマコクサイバプテストキョウカイ  
From Yucho Bank to Yucho (郵貯から郵貯):  
記号 10290 -口座番号 7125 8191  
From other bank to Yucho Bank (他銀行から郵貯):  
Branch 支店 (〇二八) 028 Futsu (普通)口座 No. 7125 819



#### ● US Dollar through HPBC

HPBCを通してのドルでの献金

**Offering boxes** are available by doors  
in back of sanctuary. 献金箱は礼拝堂入り口のドアの  
傍に置いてあります。



## ANNOUNCEMENTS

報告

**1. Church Picnic:** Today, after the Sunday School, we all go to Negishi Forest Park and have a picnic, so please bring your own lunch. If it rains, the picnic will be canceled, but we shall have a fellowship over lunch in the faith hall.  
チャーチピクニック: 本日、日曜学校の後、根岸森林公園で各自ランチ持参のピクニックも予定しています。雨天の場合は、フェイスホールで昼食を囲みながら交わりの時を持ちます。



**2. Summer Bible Study Seminar Sign-up** To help each of us grow in this Word-centered ministry, we will be making a change to our summer Sunday School schedule this year. Beginning Sunday, June 14, we will replace the regular adult Sunday School hour with a three-week seminar. The seminar is titled, "How to Study the Bible for Yourself." It will be offered fully in English and fully in Japanese, with separate sessions for each language.  
Sign-Up Information This seminar will be offered in two identical sessions. This is to allow those who serve in Children's Sunday School to participate by rotating schedules.

Sign up: by filling out the paper sign-up sheet on the bulletin board next to the church office, or via QR code.

Session 1 A: June 1 B: June 21 C: June 2  
Session 2 A: July 5 B: July 12 C: July 19

Please choose either Session 1 or Session 2 and plan to attend all three classes (A, B, and C) in the session you select. If you are unable to attend a specific class, you may make it up by attending the same class in the other session. We kindly ask for your support in serving as a helper in the children's Sunday School during the seminar.



### 夏のバイブルスタディセミナー申し込みについて

みことばに根ざし、互いに教え励まし合う教会として一人一人が成長するため、今年の夏のサンデースクールのスケジュールを一部変更し、6月14日(日)より、通常のサンデースクールの時間帯に、3週間のセミナーを実施します。セミナーのテーマは「自分で聖書を学ぶ方法」です。英語と日本語、それぞれ別セッションで行われます。このセミナーは、同じ内容を2回実施します。これは、子どもサンデースクールが、同時に行われるため、奉仕者の方々も交代でセミナーに参加できるようにするためです。  
参加申し込み: オフィス横の掲示板にある紙のサインアップシートまたはQRコードから

第1セッション A: 6月14日 B: 6月21日 C: 6月28日  
第2セッション A: 7月5日 B: 7月12日 C: 7月19日

原則として、第1セッションまたは第2セッションのどちらか一方を選んで参加してください。ただし、ご都合により参加できない回がある場合は、同じ内容をもう一方のセッションで補うことが可能です。セミナー期間中、子どもサンデースクールのヘルパーとして、ぜひご奉仕にご協力ください。

**3. Membership Class:** will be held. If you are interested, please contact Pastor Ben. **メンバーシップクラス**を開催します。ご興味のある方はベン牧師までお知らせください。



## Alive in Christ

キリストにあって生かされている



Romans ローマ人への手紙 6:1-14

### VISION FOR YIBC

横浜国際バプテスト教会のビジョン

*We exist to glorify God by prayerfully equipping followers of Christ through the Word of God to serve each other in loving unity regardless of language or culture and reproduce in new believers and new churches.*

わたしたちは、言語や文化の如何にかかわらず、互いに愛をもって仕え合い、一致し、祈り心をもち、聖書をとおしてキリストの弟子を整えることにより、また、イエス・キリストを信じる者および新しい教会を生み出すことによって、神の栄光を現す教会として存在する。

April 5, 2026

YIBC Elders

YIBCの長老

[Elders@yibc.org](mailto:Elders@yibc.org)

### Staff

**Ben Howard**

ハワード ベン  
Lead Pastor  
[benhoward@yibc.org](mailto:benhoward@yibc.org)

**Tamaki Nagasawa**

長澤 環  
Ministry coordinator  
[tamaki@yibc.org](mailto:tamaki@yibc.org)

**Sachiko Murata**

村田 沙知子  
Church Secretary  
[sachiko@yibc.org](mailto:sachiko@yibc.org)

60 Nakaodai, Naka-ku, Yokohama 231-0839

〒231-0839 横浜市中区仲尾台 60

Office(オフィス): 045-621-6431

Email: [office@yibc.org](mailto:office@yibc.org) / <https://www.yibc.org>

YIBC-wi-fi / Password: jesusisgod